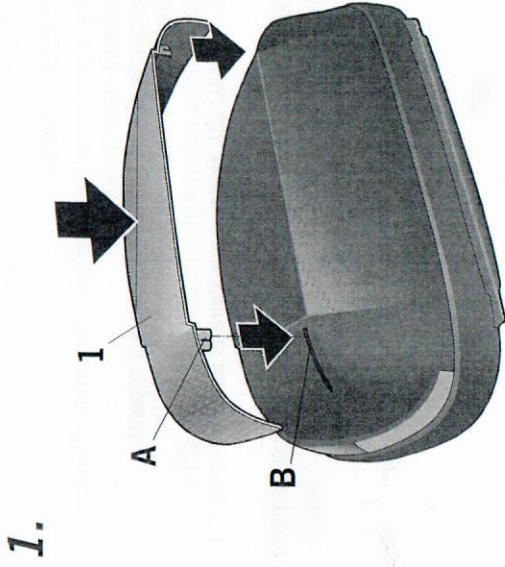


SH 37

(E) CAMBIO DE LA TAPA

1. Posicionar la placa de color (1) sobre la tapa utilizando las 2 pestañas posteriores (A) introduciéndolas en los alojamientos (B) y presionándola hasta que quede bien acoplada.
2. Por el interior de la tapa, primero taladrar con broca de Ø3 mm los cuatro agujeros, y segundo fijar la placa de color (1) mediante los tornillos (2).



(GB) CHANGING THE LID

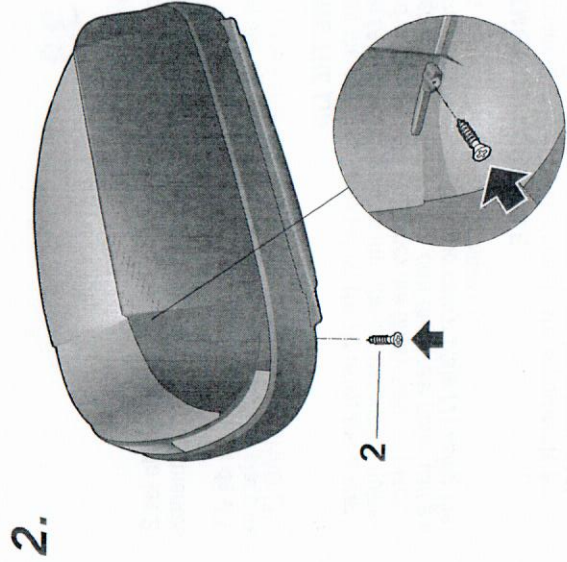
1. Position the coloured plate (1) on the lid using the 2 rear flanges (A) introducing them into the corresponding holes (B) and pressing them until they are firmly fixed in place.
2. Through the interior of the lid, drill 4 holes using a Ø3 mm drill bit. Next fasten the colour plate (1) using the screws (2).

(F) CHANGEMENT DU COUVERCLE

1. Positionner la plaque de couleur (1) sur le couvercle en utilisant les 2 joues postérieures (A) en les introduisant dans les logements (B) et en la pressant jusqu'à ce qu'elle reste bien assemblée.
2. Par l'intérieur du couvercle, d'abord percer avec un foret de Ø3 mm les quatre trous, et de deuxièmeement fixer la plaque de couleur (1) avec les vis (2).

(D) AUSWECHSELN DER HAUBE

1. Die farbige Platte (1) auf die Haube legen, indem man die 2 hinteren Kränze (A) in die dafür vorgesehenen entsprechenden Aufnahmestellen (B) einsetzt und andrückt, bis sie einrastet.
2. Vom Deckelinneren zuerst die vier Löcher mit einem Bohrer von 3mm Durchmesser durchbohren, und anschließend die bunte Plakette (1) mit Hilfe der Schrauben (2) befestigen.



(I) CAMBIAMENTO DI COPERCHIO

1. Posizionare la lamina di colore (1) sul coperchio utilizzando i 2 bordi posteriori (A) introducendoli negli alloggi (B) e pressandola fin tanto che sia bene accoppiata.
2. Dall'interno del coperchio, prima trapanare con una punta di Ø3 mm i quattro fori; quindi fissare la piastra colorata (1) usando le viti (2).

COMPONENTES / PARTS / COMPONENTES / EINZELBAUTEILE / COMPONENTI:

Pos.	Ref.	Cant.
1	D1B37E	1
2	304127	4

INADSA

SH 37

REF. 500764
EDICIÓN nº 1